

ALING-CONEL

MINŐSÉG ÉS BIZTONSÁG AZ ELEKTROMOS
SZERELÉSI ANYAGOK GYÁRTÁSÁBAN

PRESTIGE line

QUALITY AND SAFETY IN PRODUCTION
OF ELECTRICAL INSTALLATION MATERIALS



PRESTIGE line kapcsolók és csatlakozó aljzatok műszaki egyszerűségüknek és egyszerű illesztésüknek köszönhetően kedvelt mechanizmusok.

A termékek modern technológiával és kiváló minőségű anyagokból készülnek.

PRESTIGE line switches and socket outlets are enriched due to their simplicity of technical solutions and very simple installation.

Products are made by modern technological process and with high quality materials.



ALING-CONEL

A TERVEZÉS FORMÁLJA VILÁGUNKAT

PRESTIGE line

DESIGN SHAPES OUR WORLD



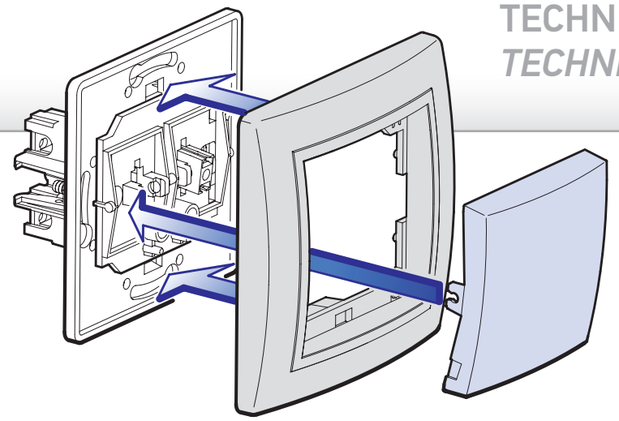
A PRESTIGE line designja és színei tökéletesen alkalmazkodnak otthonához.

Design and colours of PRESTIGE line perfectly match with your interiors.

NAGYON EGYSZERŰ - NAGYON KIFEJEZŐ - KLASSZIKUS

VERY SIMPLE - VERY EXPRESSIVE - CLASICAL

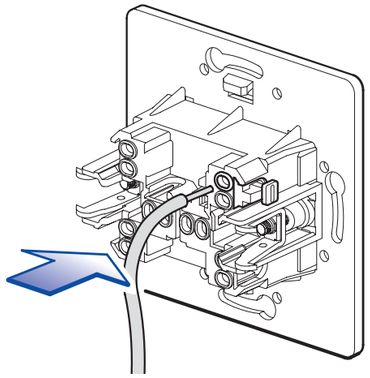
TECHNIKAI ELŐNYÖK
TECHNICAL ADVANTAGES



Az alap szerelvény és a keret összeszerelése nagyon egyszerű.
Az egyszerűség mellett ez a kombináció hosszú és megbízható használatot biztosít.

Installation of decorative cover frame and switch button is very simple and easy.
Beside simplicity, this combination is providing a long and reliable usage.

CSAVAR NÉLKÜLI BESZERELÉS
SCREWLESS INSTALLATION

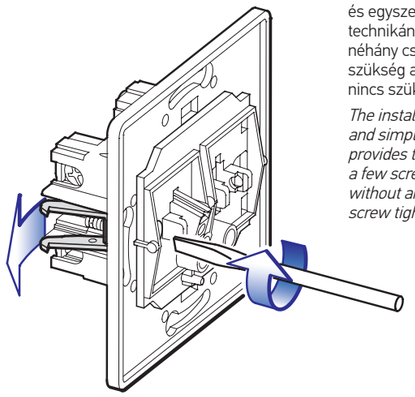


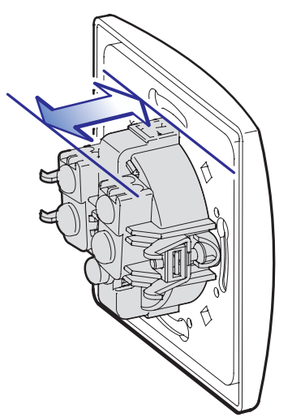
A csavar nélküli érintkezők lehetővé teszik akár két 2,5 mm² átmérőjű vezeték biztonságos és gyors telepítését, csavarhúzó nélkül.

Screwless contacts are allowing safe and fast installation up to two conductors with diameter 2,5 mm², without screwdriver.

A körmök általi telepítés gyors és egyszerű megoldás, annak a technikának köszönhetően, hogy csak néhány csavarhúzó fordításra van szükség a körmök meghúzásához, így nincs szükség nagy erő kifejtésére.

The installation by clamps is quick and simple thanks to the solution that provides tightening by clamps with a few screwdriver turnings only and without any necessity for stronger screw tightening.

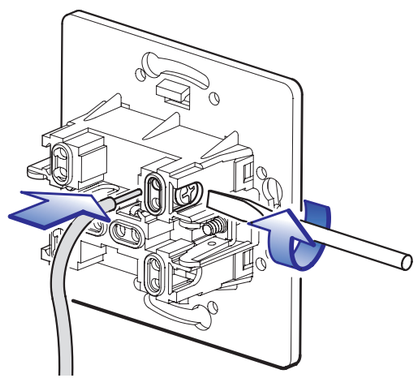




A konnektor úgy készült, hogy nagyon kevés helyet vegyen igénybe a beépítő dobozban. A telepítés egyszerű, mivel elég hely van hagyva a vezetőknek.

Socket outlet is made to take a very little space in installation box. Installation is simple because of enough space for conductors.

CSAVARRAL TÖRTÉNŐ BESZERELÉS
INSTALLATION WITH SCREWS



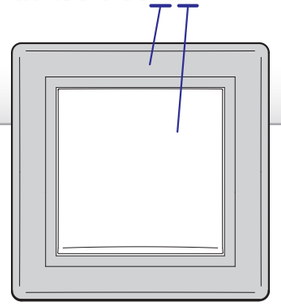
A vezetékek meghúzását a 4 mm²-es vezetékszakasz megbízható és biztonságos csavarkötése biztosítja. A vezetékek csatlakoztatása nagyon gyors, mivel rögzítésük biztosított, anélkül, hogy a meghúzás során kicsúszhatnának.

The tightening of conductors is provided by the reliable and safe screw joint for the conductors section to 4 mm². The connecting of conductors is very quick as their setting up is secured without any possibility of slipping out during tightening.

PRESTIGE line

AZ ELEMEK SZÍNEI
FRONT ELEMENTS COLORS

art.605.XX



2 számjeggyel jelölve:
első számjegy - a külső és középkeret színkódja
második számjegy - a szerelvény belső mechanizmusának színkódja

Marking with 2 digits:
first digit *- code of mask with interframe color*
second digit *- code of middle part color (push-button, block)*

Alap színek:

The standard colors are:

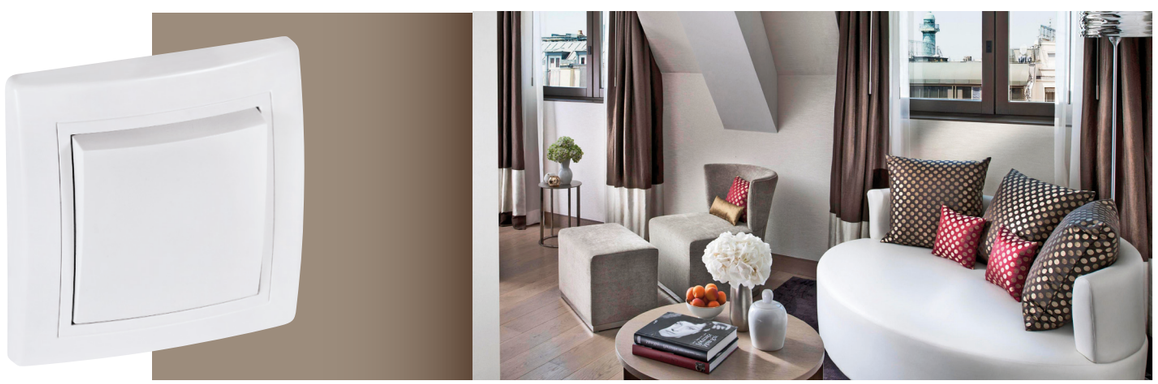
x = 0	x = 2	x = 9	x = S	x = E1
Fehér *White* RAL 9003	Grafit fémes hatással Graphite with metalic efect RAL 7021	Krem *Beige* RAL 1013	Ezüst *Silver*	*Fekete Soft Touch* *Black Soft Touch*



STANDARD SZÍNEK

PRESTIGE line

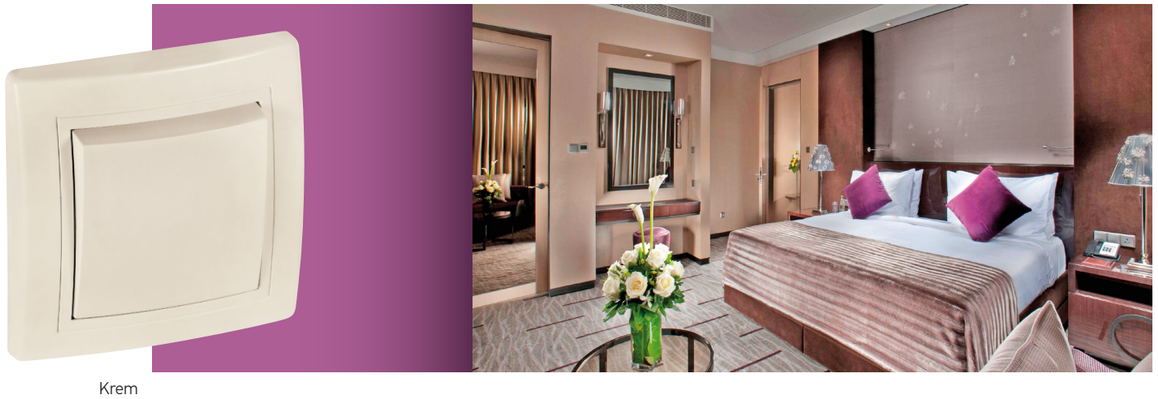
STANDARD COLORS



Fehér
White



Grafit
Graphite



Krem
Beige

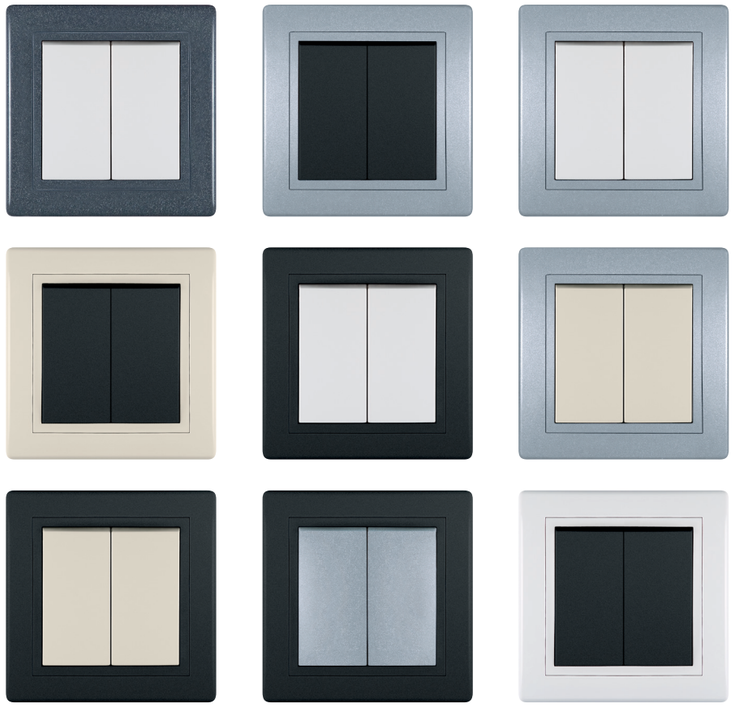


Ezüst
Silver



Fekete Soft Touch
Black Soft Touch

Javaslatok a színkombinációkhoz / *Suggestions for color combinations*





PRESTIGE line

KAPCSOLÓK
SWITCHES

- Megfelel az IEC 60669-1 szabványnak
- Falba süllyeszthető Ø60 mm átmérőjű szerelődobozba, körmökkel vagy csavarokkal

- *Complied with IEC 60669-1*
- *Wall mounted into the installation box Ø60 by clamps or screws*

Fehér *White*	Grafit *Graphite*	Krem *Beige*	Ezüst *Silver*	Fekete Soft Touch *Black Soft Touch*
x = 0	**x = 2**	**x = 9**	**x = S**	**x = E1**



605.xx

Egypólusú kapcsoló, 10AX 250V~, komplett

Single-pole switch 10AX/250V~

60544.xx

***IP44** védettséggel*
***IP44** protection level*



608.xx

Keresztváltó kapcsoló, 10AX 250V~, komplett

Intermediate switch 10AX/250V~

60844.xx

***IP44** védettséggel*
***IP44** protection level*



6052.xx

Kétpólusú kapcsoló, 10AX 250V~, komplett

Double-pole switch 10AX/250V~

605244.xx

***IP44** védettséggel*
***IP44** protection level*



609.xx

Nyomógomb lámpajellel, jelzőfény nélkül, 10A 250V~, komplett

Light push-button switch without indication 10A/250V~

60944.xx

***IP44** védettséggel*
***IP44** protection level*



606.xx

Kétáramkörös kapcsoló, 10AX 250V~, komplett

Serial switch 10AX/250V~

60644.xx

***IP44** védettséggel*
***IP44** protection level*



6091.xx

Nyomógomb lámpajellel, jelzőfényes, 10A 250V~, komplett

Light push-button switch with indication 10A/250V~

60944.xx

***IP44** védettséggel*
***IP44** protection level*

- A jelzőfény bekapcsol, ha a kapcsoló ki van kapcsolva
- *Indication is on when the switch is off*



607.xx

Alternatív (váltó) kapcsoló, 10AX 250V~, komplett

Two-way switch 10AX/250V~

60744.xx

***IP44** védettséggel*
***IP44** protection level*



610.xx

Nyomógomb csengőjellel, 10A 250V~, komplett

Bell push-button switch without indication 10A/250V~

61044.xx

***IP44** védettséggel*
***IP44** protection level*



6072.xx

Dupla alternatív (dupla váltó) kapcsoló, 10AX 250V~, komplett

Two-way switch double 10AX/250V~

607244.xx

***IP44** védettséggel*
***IP44** protection level*



6101.xx

Nyomógomb csengőjellel, jelzőfényes, 10A 250V~, komplett

Bell push-button switch with indication 10A/250V~

61044.xx

***IP44** védettséggel*
***IP44** protection level*

- A jelzőfény bekapcsol, ha a kapcsoló ki van kapcsolva
- *Indication is on when the switch is off*



625.xx

Egypólusú kapcsoló, jelzőfényes, 10AX 250V~, komplett

Single-pole switch with indication 10AX/250V~

62544.xx

***IP44** védettséggel*
***IP44** protection level*

- A jelzőfény bekapcsol, ha a kapcsoló ki van kapcsolva
- *Indication is on when the switch is off*



619.xx

Egypólusú kapcsoló, 16AX 250V~, jelzőfényes, komplett

Single-pole switch with indication 16AX/250V~

61944.xx

***IP44** védettséggel*
***IP44** protection level*

- A jelzőfény bekapcsol, ha a kapcsoló ki van kapcsolva
- *Indication is on when the switch is off*



626.xx

Kétáramkörös kapcsoló, jelzőfényes, 10AX 250V~, komplett

Serial switch with indication 10AX/250V~

62644.xx

***IP44** védettséggel*
***IP44** protection level*

- A jelzőfény bekapcsol, ha a kapcsoló ki van kapcsolva
- *Indication is on when the switch is off*



6191.xx

Egypólusú kapcsoló, 16AX 250V~, jelzőfényes, komplett

Single-pole switch with indicator 16AX/250V~

619144.xx

***IP44** védettséggel*
***IP44** protection level*

- A jelzőfény bekapcsol, ha a kapcsoló be van kapcsolva
- *Indication is on when the switch is on*



627.xx

Alternatív (váltó) kapcsoló, jelzőfényes, 10AX 250V~, komplett

Two-way switch with indication 10AX/250V~

62744.xx

***IP44** védettséggel*
***IP44** protection level*

- A jelzőfény bekapcsol, ha az áramkör nyitva van
- *Indication is on when the circut is open*



6090.xx

Nyomógomb 10A/250V~, komplett

Push-button switch 10A/250V~

609044.xx

***IP44** védettséggel*
***IP44** protection level*



628.xx

Keresztváltó kapcsoló, jelzőfényes, 10AX 250V~, komplett

Intermediate switch with indication 10AX/250V~

62844.xx

***IP44** védettséggel*
***IP44** protection level*

- A jelzőfény bekapcsol, ha az áramkör nyitva van
- *Indication is on when the circut is open*



6075.xx

Redőny (zsalu) nyomógomb, 10A 250V~, komplett

Rolling shutter push-button switch 10A/250V~

607544.xx

***IP44** védettséggel*
***IP44** protection level*

- Két irányban irányítja a redőnyök elektromos motorját
- *Control of shutters' electric motor movement in two directions*



6095.xx

Hotelkártya kapcsoló, 10A 250V~, komplett

Push-button card switch PRESTIGE 10A/250V~



6808.xx

Vak fedlap, kerettel komplett

Mask cover PRESTIGE, complete with frame



6092.xx

Dupla nyomógomb, 10A 250V~, komplett

Serial push-button switch 10A/250V~

609244.xx

***IP44** védettséggel*
***IP44** protection level*



PRESTIGE line

FÉNYERŐSZABÁLYOZÓK
DIMMERS



617.xx

Fényerőszabályzó kapcsoló
40-400VA, 230V~/50Hz,
alternatív, komplett

Dimmer with
two-way switch
40-400VA, 230V~/50Hz

- Izzólámpákhoz és halogénlámpákhoz szabványos transzformátorral
- Megfelel az IEC 60669-2-1 szabványnak
- Falba süllyeszthető Ø60 mm átmérőjú szerelődobozba, körmökkel vagy csavarokkal

- *For incadescent filament lamps and halogen lamps with standard transfomer*
- *Complied with IEC 60669-2-1*
- *Wall mounted into the installation box Ø60 by clamps or screws*



6173.xx

Fényerőszabályzó kapcsoló
40-400VA, 230V~/50Hz,
egypólusú, komplett

Dimmer with rotary
single-pole switch
40-400VA, 230V~/50Hz

- Izzólámpákhoz és halogénlámpákhoz szabványos transzformátorral
- Megfelel az IEC 60669-2-1 szabványnak
- Falba süllyeszthető Ø60 mm átmérőjú szerelődobozba, körmökkel vagy csavarokkal

- *For incadescent filament lamps and halogen lamps with standard transfomer*
- *Complied with IEC 60669-2-1*
- *Wall mounted into the installation box Ø60 by clamps or screws*



6175.xx

Fényerőszabályzó kapcsoló
LED fényforráshoz,
1-100W, komplett

Dimmer for LED, 1-100W

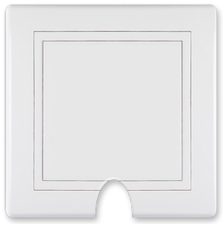
- Univerzális fényerő-szabályozó minden típusú izzóhoz
- Használható szabályozható CFL és LED izzókhoz (0-100W)
- Megfelel az IEC 60669-2-1 szabványnak

- *Universal dimmer for all types of bulbs*
- *The main purpose for dimmable CFL and LED bulbs 1-100W*
- *Complied with IEC 60669-2-1*

KÁBELKIVEZETŐ KERETTEL /
CABLE OUTLET

- Megfelel az IEC 60670-1 és IEC 60670-22 szabványnak
- Falba süllyeszthető Ø60 mm átmérőjú szerelődobozba, körmökkel vagy csavarokkal

- *Complied with IEC 60670-1 and 60670-22*
- *Wall mounted into the installation box Ø60 by clamps or screws*



640.x

Kábelkivezető kerettel,
3x2,5mm² sorkapoccsal,
komplett

Cable outlet PRESTIGE
5x2,5mm² 450V, complete
with frame



641.xx
641.xxx

Kábelkivezető kerettel,
komplett

Cable outlet PRESTIGE,
complete with frame



642.xx
642.xxx

Kábelkivezető kerettel,
3x2,5mm² 450V,
sorkapoccsal, komplett

Cable outlet with terminals
PRESTIGE 3x2,5mm² 450V,
complete with frame



PRESTIGE line

- Megfelel az IEC 60884-1 szabványnak
- Falba süllyeszthető Ø60 mm átmérőjú szerelődobozba, körmökkel vagy csavarokkal

- *Complied with IEC 60884-1*
- *Wall mounted into the installation box Ø60 by clamps or screws*

CSATLAKOZÓ ALJZATOK
SOCKET OUTLETS



601.xx

2P+F csatlakozó aljzat,
16A 250V, porcelán betéttel,
biztonsági zsaluval, komplett

Double-pole socket outlet
16A/250V~
with porcelain insert
and touch protection



633.xx

2P+F csatlakozó aljzat,
16A 250V~, polikarbonát
betéttel, csapófedéllel,
komplett IP22

Double-pole socket outlet
with cover 16A/250V~
with polycarbonate insert IP22



630.xx

2P+F csatlakozó aljzat,
16A 250V~, polikarbonát
betéttel, komplett

Double-pole socket outlet
16A/250V~
with polycarbonate insert



623.xx

2P+F csatlakozó aljzat,
16A 250V~, polikarbonát betéttel,
IP44, komplett

Double-pole socket outlet
16A/250V~ ***IP44*** *with*
polycarbonate insert



630.04

2P+F csatlakozó aljzat, 16A 250V~,
polikarbonát betéttel, komplett
UPS-sel ellátott hálózatok
(transzformátorral) - piros

Double-pole socket
outlet 16A/250V~ with
polycarbonate insert
For power networks with UPS
(with transformer) - red



630.0N

2P+F csatlakozó aljzat, 16A 250V~,
polikarbonát betéttel, komplett
Generátorral táplált hálózatok
transzformátoron keresztül -
narancssárga

Double-pole socket outlet
16A/250V~ with polycarbonate insert
For power networks with generator
supply via transformer - orange



630.012

2P+F csatlakozó aljzat, 16A 250V~,
polikarbonát betéttel, komplett
Védett generátoros táplálású
hálózatok - zöld

Double-pole socket
outlet 16A/250V~ with
polycarbonate insert
For power networks with
protected generator supply via
transformer - green



604.xx

2x2P+F csatlakozó aljzat,
polikarbonát betéttel,
16A 250V~, komplett

Double-pole socket outlet
16A/250V~ double
with polycarbonate insert

- Nincs lehetőség sorolókeretbe helyezésre
- *No possibility of mounting into multiple masks*



PRESTIGE line

CSATLAKOZÓ ALJZATOK
SOCKET OUTLETS

- Megfelel az IEC 60884-1 és a NF C 61-314 szabványoknak
- Falba süllyeszthető Ø60 mm átmérőjű szerelődobozba, körmökkel vagy csavarokkal
- *Complied with IEC 60884-1, NF C 61-314,*
- *Wall mounted into the installation box Ø60 by clamps or screws*



635.xx

2P+F csatlakozó aljzat, 16A 250V~, komplett, francia szabvány

Double-pole socket outlet 16A/250V~ French standard



6350.xx

2P+F csatlakozó aljzat, 16A 250V~, biztonsági zsaluval, komplett, francia szabvány

Double-pole socket outlet 16A/250V~ with touch protection French standard



6045.xx

2x2P+F csatlakozó aljzat, polikarbonát betéttel, 16A 250V~, komplett, francia szabvány

Double-pole socket outlet 16A/250V~ double with polycarbonate insert French standard

- Nincs lehetőség sorolókeretbe helyezésre
- *No possibility of mounting into multiple masks*



6161.xx

2 x USB A töltő csatlakozó aljzat, 2,1A, 5V= komplett

2 x USB A charger 2,1A/5V=

- Elektronikus eszközök töltéséhez szabványos USB-porton keresztül;
- Lehetővé teszi kettő eszköz töltését egyszerre
- Megfelel az EN 60950-1 szabványnak és az EMC-irányelvnek
- *For charging of electronic devises via standard USB port*
- *Enables charging of two devices simultaneously*
- *Complied with EN 60950-1 and EMC directive*



6162.xx

1 x USB csatlakozó aljzat, 2.0 szabvány (nem töltő), Keystone, komplett

USB/USB socket Keystone

- USB eszközök és kábelek csatlakozáshoz (nem töltőegység)
- Támogatja az USB 2.0 szabványt
- *For connection of USB devices and cables (not charging unit)*
- *Supports USB 2.0 standard*



6166.xx

USB C töltő 3A/5V= komplett

USB C charger 3A/5V=

- Elektronikus eszközök töltéséhez USB C porton keresztül
- Megfelel az EN 60950-1 szabványnak és az EMC-irányelvnek
- *For charging of electronic devises via USB C port*
- *Complied with EN 60950-1 and EMC directive*



6163.xx

1xHDMI csatlakozó aljzat, Keystone, komplett

HDMI/HDMI socket Keystone

- Átmenő jel továbbításához HDMI csatlakozó
- *For the transmission of signal through HDMI connector*

PRESTIGE line

KOMMUNIKÁCIÓS CSATLAKOZÓ ALJZATOK
COMMUNICATIONS

- Megfelel az IEC 60603-7 szabványnak
- Falba süllyeszthető Ø60 mm átmérőjű szerelődobozba, körmökkel vagy csavarokkal
- *Complied with IEC 60603-7*
- *Wall mounted into the installation box Ø60 by clamps or screws*





611.xx

2xRJ12 csatlakozó aljzat, két külön vonallal, komplett

Double telephone socket RJ12 6/2 with two separate lines



613.xx RJ12 6/4 Cat3

6131.xx RJ12 6/6 Cat3

2xRJ12 csatlakozó aljzat, 6P4C, Cat3, Keystone modulokkal, komplett

Double telephone socket with Keystone modules

- Szerszám nélküli huzalszerelés
- *Toolless conducting wire installation*



614.xx

2xRJ45 csatlakozó aljzat Keystone betéttel, Cat5e UTP, komplett

Data socket double with Keystone modules RJ45 Cat5e UTP

- Szerszám nélküli huzalszerelés
- TIA/EIA-568A vagy 568B szabvány szerinti huzalozás a párok elrendezéséhez
- *Toolless conducting wire installation*
- *Wiring according to TIA/EIA-568A or 568B standard for the arrangement of pairs*



614S.xx

2xRJ45 csatlakozó aljzat Keystone betéttel, Cat5e FTP (árnyékolt), komplett

Data socket double with Keystone modules RJ45 Cat5e FTP (shielded)

- Szerszám nélküli huzalszerelés
- TIA/EIA-568A vagy 568B szabvány szerinti huzalozás a párok elrendezéséhez
- *Toolless conducting wire installation*
- *Wiring according to TIA/EIA-568A or 568B standard for the arrangement of pairs*



615.xx

2xRJ45 csatlakozó aljzat Keystone betéttel, Cat6 UTP, komplett

Data socket double with Keystone modules RJ45 Cat6 UTP

- Szerszám nélküli huzalszerelés
- TIA/EIA-568A vagy 568B szabvány szerinti huzalozás a párok elrendezéséhez
- *Toolless conducting wire installation*
- *Wiring according to TIA/EIA-568A or 568B standard for the arrangement of pairs*



615S.xx

2xRJ45 csatlakozó aljzat Keystone betéttel, Cat6 FTP (árnyékolt), komplett

Data socket double with Keystone modules RJ45 Cat6 FTP (shielded)

- Szerszám nélküli huzalszerelés
- TIA/EIA-568A vagy 568B szabvány szerinti huzalozás a párok elrendezéséhez
- *Toolless conducting wire installation*
- *Wiring according to TIA/EIA-568A or 568B standard for the arrangement of pairs*



616.xx

1xRJ45 csatlakozó aljzat Keystone betéttel, Cat6A UTP, komplett

Data socket with Keystone module RJ45 Cat6A UTP

- Szerszám nélküli huzalszerelés
- TIA/EIA-568A vagy 568B szabvány szerinti huzalozás a párok elrendezéséhez
- *Toolless conducting wire installation*
- *Wiring according to TIA/EIA-568A or 568B standard for the arrangement of pairs*



616S.xx

1xRJ45 csatlakozó aljzat Keystone betéttel, Cat6A FTP, komplett

Data socket with Keystone module RJ45 Cat6A FTP (shielded)

- Szerszám nélküli huzalszerelés
- TIA/EIA-568A vagy 568B szabvány szerinti huzalozás a párok elrendezéséhez
- *Toolless conducting wire installation*
- *Wiring according to TIA/EIA-568A or 568B standard for the arrangement of pairs*



PRESTIGE line

KOMMUNIKÁCIÓS CSATLAKOZÓ ALJZATOK
COMMUNICATIONS

- Megfelel az IEC 60169-2 szabványnak,
- Falba süllyeszthető Ø60 mm átmérőjű szerelődobozba, körmökkel vagy csavarokkal

- *Complied with IEC 60169-2*
- *Wall mounted into the installation box Ø60 by clamps or screws*



612I.xx

TV csatlakozó aljzat, 1dB, komplett

TV aerilal socket for individual systems

- Dugós csatlakozó
- Csatlakozási csillapítás <1 dB
- *Male connector*
- *Connection attenuation <1 dB*



612P.xx

TV/RD csatlakozó aljzat, átmenő, komplett

TV/FM aerilal socket transient

- TV csatlakozó dugó, RD csatlakozó alj
- Átmenő csillapítás 4 dB, csatlakozási csillapítás 6 dB, csatolási csillapítás TV/RD >20 dB
- *Male connector TV, female connector FM*
- *Throughpass attenuation 4 dB, connection atten. 6 dB, coupling TV/FM >20 dB*



612Z.xx

TV/RD csatlakozó aljzat, komplett

TV/FM aerilal socket terminal

- TV csatlakozó dugó, RD csatlakozó alj
- Csatlakozási csillapítás <2 dB, csatolási csillapítás TV/RD >20 dB
- *Male connector TV, female connector FM*
- *Connection attenuation <2 dB, coupling attenuation TV/FM >20 dB*



612S.xx

TV/RD/SAT csatlakozó aljzat, komplett

TV/FM/SAT aerial socket terminal

- TV csatlakozó dugó, RD csatlakozó alj
- SAT konnektor IEC 60169-24 (F típus)
- Csatlakozási csillapítás <2 dB, csatolási csillapítás TV/RD >20 dB
- *Male connector TV, male connector FM*
- *SAT connector IEC 60169-24 (F type)*
- *Connection attenuation <2 dB, oupling attenuation TV/FM >20 dB*

Fehér
White
x = 0

Grafit
Graphite
x = 2

Krem
Beige
x = 9

Ezüst
Silver
x = S

Fekete Soft Touch
Black Soft Touch
x = E1

PRESTIGE line

MECHANIZMUSOK KERET NÉLKÜL
MECHANISMS WITHOUT COVER FRAME



A sorolókeretbe történő beépítéshez a PRESTIGE line termékcsalád termékeit a hozzátartozó keret nélkül szállítjuk, így a felhasználó magának tudja kiválasztani a számára megfelelő színkombinációt és a mechanizmusok csoportosítását. Mindegyik szerkezet billentyűvel és mechanizmussal kerül kiszállításra, az alap színekben.

For the installation into the multiple masks, the products of PRESTIGE line are supplied without the pertaining frame thus enabling the user to make the combination of colours and grouping of components. Each mechanism is supplied with button or the block in standard colours.

ALING-CONEL

- Megfelel az IEC 60669-1 szabványnak
- Falba süllyeszthető Ø60 mm átmérőjű szerelődobozba, körmökkel vagy csavarokkal

- *Complied with IEC 60669-1*
- *Wall mounted into the installation box Ø60 by clamps or screws*

Fehér *White* **x = 0**

Grafit *Graphite* **x = 2**

Krem *Beige* **x = 9**

Ezüst *Silver* **x = S**

Fekete Soft Touch *Black Soft Touch* **x = E1**



6005.x

Egypólusú kapcsoló,
10AX 250V~, keret nélkül

Single-pole switch
10AX/250V~



6009.x

Nyomógomb lámpajellel,
jelzőfény nélkül,
10A 250V~, keret nélkül

Light push-button switch
without indication
10A/250V~



60052.x

Kétpólusú kapcsoló,
10AX 250V~, keret nélkül

Double-pole switch
10AX/250V~

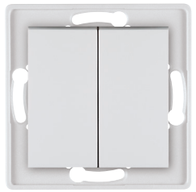


60091.x

Nyomógomb lámpajellel,
jelzőfényes, 10A 250V~, keret nélkül

Light push-button switch
with indication 10A/250V~

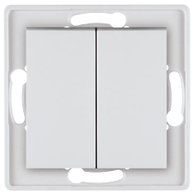
- A jelzőfény bekapcsol,
  ha a kapcsoló ki van kapcsolva
- *Indication is on when*
  the switch is off



6006.x

Kétáramkörös kapcsoló,
10AX 250V~, keret nélkül

Serial switch
10AX/250V~



60092.x

Dupla nyomógomb,
10A 250V~, keret nélkül

Serial push-button switch
10A/250V~



6007.x

Alternatív (váltó) kapcsoló,
10AX 250V~, keret nélkül

Two-way switch
10AX/250V~

6008.x

Kereszтváltó kapcsoló,
10AX 250V~, keret nélkül

Intermediate switch
10AX/250V~



6010.x

Nyomógomb csengőjellel,
10A 250V~, keret nélkül

Bell push-button switch
without indication
10A/250V~



60072.x

Dupla alternatív (dupla váltó)
kapcsoló, 10AX 250V~, keret nélkül

Two-way switch double
10AX/250V~



6010l.x

Nyomógomb csengőjellel,
jelzőfényes, 10A 250V~,
keret nélkül

Bell push-button switch
with indication 10A/250V~

- A jelzőfény bekapcsol,
  ha a kapcsoló ki van kapcsolva
- *Indication is on when*
  the switch is off



60090.x

Nyomógomb,
10A 250V~,
keret nélkül

Push-button switch
10A/250V~

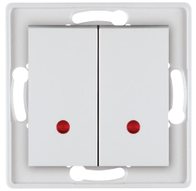


6025.x

Egypólusú kapcsoló, jelzőfényes,
10AX 250V~, keret nélkül

Single-pole switch
with indication 10AX/250V~

- A jelzőfény bekapcsol,
  ha a kapcsoló ki van kapcsolva
- *Indication is on when*
  the switch is off

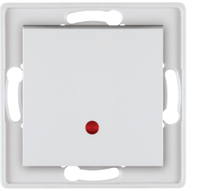


6026.x

Kétáramkörös kapcsoló,
jelzőfényes, 10AX 250V~, keret
nélkül

Serial switch
with indication 10AX/250V~

- A jelzőfény bekapcsol,
  ha a kapcsoló ki van kapcsolva
- *Indication is on when*
  the switch is off

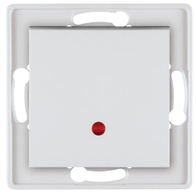


6027.x

Alternatív (váltó) kapcsoló,
jelzőfényes, 10AX 250V~,
keret nélkül

Two-way switch
with indication 10AX/250V~

- A jelzőfény bekapcsol,
  ha az áramkör nyitva van
- *Indication is on when*
  the circut is open

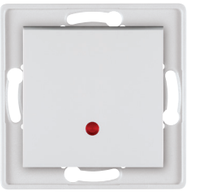


6028.x

Keresztváltó kapcsoló,
jelzőfényes, 10AX 250V~,
keret nélkül

Intermediate switch
with indication 10AX/250V~

- A jelzőfény bekapcsol,
  ha az áramkör nyitva van
- *Indication is on when*
  the circut is open

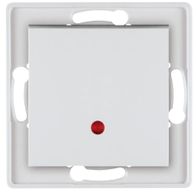


6019.x

Egypólusú kapcsoló, jelzőfényes,
16AX 250V~, keret nélkül

Single-pole switch
with indication 16AX/250V~

- A jelzőfény bekapcsol,
  ha az áramkör nyitva van
- *Indication is on when*
  the circut is open



60191.x

Egypólusú kapcsoló,
jelzőfényes,16AX 250V~, keret nélkül

Single-pole switch
with indicator 16AX/250V~

- A jelzőfény bekapcsol,
  ha a kapcsoló be van kapcsolva
- *Indication is on when*
  the switch is on



60075.x

Redőny (zsalu) nyomógomb,
10A 250V~, keret nélkül

Rolling shutter push-button
switch 10A/250V~

- Két irányban irányítja a redőnyök elektromos motorját
- *Control of shutters' electric motor movement in two directions*

- Megfelel az IEC 60884-1 szabványnak
- Falba süllyeszthető Ø60 mm átmérőjű szerelődobozba, körmökkel vagy csavarokkal

- *Complied with IEC 60884-1*
- *Wall mounted into the installation box Ø60 by clamps or screws*

- Megfelel az IEC 60670-1 és IEC 60670-22 szabványnak
- Falba süllyeszthető Ø60 mm átmérőjű szerelődobozba, körmökkel vagy csavarokkal

- *Complied with IEC* 60670-1 and IEC 60670-22
- *Wall mounted into the installation box Ø60 by clamps or screws*



6001.x

2P+F csatlakozó aljzat,
16A 250V~, porcelán
betéttel, biztonsági zsaluval,
keret nélkül

Double-pole socket outlet
16A/250V~ with porcelain
insert



6035.x

2P+F csatlakozó aljzat, 16A
250V~, francia szabvány,
keret nélkül

Double-pole socket outlet
16A/250V~ French standard

- Megfelel az NF C 61-314 szabványnak
- *Complied with NF C 61-314*



6041.x

Kábelkivezető
keret nélkül

Cable outlet
PRESTIGE, without
frame



6033.x

2P+F csatlakozó aljzat,
16A 250V~, polikarbonát
betéttel, csapófedéllel,
keret nélkül

Double-pole socket outlet
with cover 16A/250V~
with polycarbonate insert



60350.x

2P+F csatlakozó aljzat, 16A
250V~, érintésvédelemmel,
francia szabvány, keret nélkül

Double-pole socket outlet
16A/250V~ with touch protection
French standard

- Megfelel az NF C 61-314 szabványnak
- *Complied with NF C 61-314*



6042.x

Kábelkivezető
3x2,5mm² 450V,
sorkapoccsal keret
nélkül

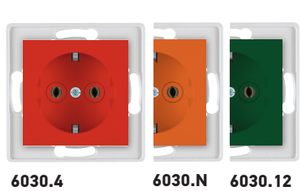
Cable outlet with
terminals PRESTIGE
3x2,5mm² 450V,
without frame



6030.x

2P+F csatlakozó aljzat,
16A 250V~, polikarbonát
betéttel, keret nélkül

Double-pole socket
outlet 16A/250V~ with
polycarbonate insert



6030.4 **6030.N** **6030.12**

- Megfelel az IEC 60669-2-1 szabványnak
- Falba süllyeszthető Ø60 mm átmérőjű szerelődobozba, körmökkel vagy csavarokkal

- *Complied with IEC 60669-2-1*
- *Wall mounted into the installation box Ø60 by clamps or screws*



6017.x

Fényerőszabályzó kapcsoló 40-400VA, 230V~/50Hz, alternatív, keret nélkül

Dimmer with two-way switch 40-400VA, 230V~/50Hz

- Izzólámpákhoz és halogénlámpákhoz szabványos transzformátorral
- *For incadescent filament lamps and halogen lamps with standard transfomer*



60173.x

Fényerőszabályzó kapcsoló 40-400VA, 230V~/50Hz, egypólusú, keret nélkül

Dimmer with rotary single-pole switch 40-400VA, 230V~/50Hz

- Izzólámpákhoz és halogénlámpákhoz szabványos transzformátorral
- *For incadescent filament lamps and halogen lamps with standard transfomer*



60175.x

Fényerőszabályzó kapcsoló LED fényforráshoz, 0-100W, keret nélkül

Dimmer for LED, 100W

- Univerzális fényerő-szabályozó minden típusú izzóhoz;
- Használható CFL és LED izzókhoz (0-100W);
- *Universal dimmer for all types of bulbs;*
- *The main purpose for dimmable CFL and LED bulbs 0-100W;*

- Megfelel az IEC 60950-1 szabványnak és az EMC irányelvnek
- Falba süllyeszthető Ø60 mm átmérőjű szerelődobozba, körmökkel vagy csavarokkal

- *Complied with EN 60950-1 and EMC directive;*
- *Wall mounted into the installation box Ø60 by clamps or screws*



60161.x

2 x USB A töltő csatlakozó aljzat, 2,1A, 5V=, keret nélkül

2 x USB A charger 2,1A 5V=

- Elektronikus eszközök töltéséhez szabványos USB-porton keresztül;
- Lehetővé teszi kettő eszköz töltését egyszerre
- *For charging of electronic devises via standard USB port*
- *Enables charging of two devices simultaneously*



60166.x

USB C töltő 3A/5V=, keret nélkül

USB C charger 3A 5V=

- Elektronikus eszközök töltéséhez USB C porton keresztül
- *For charging of electronic devises via USB C port*

- Megfelel az IEC 606603-7 szabványnak
- Falba süllyeszthető Ø60 mm átmérőjű szerelődobozba, körmökkel vagy csavarokkal

- *Complied with IEC 60603-7*
- *Wall mounted into the installation box Ø60 by clamps or screws*



6011.x

2xRJ12 csatlakozó aljzat, 6P4C, Cat3, két külön vonallal, keret nélkül

Double telephone socket RJ12 6/2 with two separate lines



6013.x

2xRJ12 csatlakozó aljzat, 6P4C, Cat3, Keystone modulokkal, keret nélkül

Double telephone socket with Keystone modules RJ12 6/4 Cat 3

- Szerszám nélküli huzalszerelés
- *Toolless conducting wire installation*



60131.x

2xRJ12 csatlakozó aljzat, 6P6C, Cat3, Keystone modulokkal, keret nélkül

Double telephone socket with Keystone modules RJ12 6/6 Cat 3

- Szerszám nélküli huzalszerelés
- *Toolless conducting wire installation*



60162.x

1 x USB csatlakozó aljzat, 2.0 szabvány (nem töltő), Keystone, keret nélkül

USB/USB socket Keystone

- USB eszközök és kábelek csatlakozáshoz (nem töltőegység)
- Támogatja az USB 2.0 szabványt
- *For connection of USB devices and cables (not charging unit)*
- *Supports USB 2.0 standard*

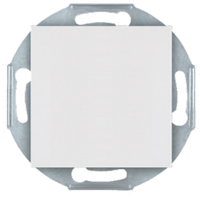


60163.x

1xHDMI csatlakozó aljzat, Keystone, keret nélkül

HDMI/HDMI socket Keystone

- Átmenő jel továbbításához HDMI csatlakozó
- *For the transmission of signal through HDMI connector*



60808.x

Vak fedlap, keret nélkül

Mask cover PRESTIGE, without frame

- Megfelel az IEC 60169-2 szabványnak
- Falba süllyeszthető Ø60 mm átmérőjű szerelődobozba, körmökkel vagy csavarokkal

- *Complied with IEC 60169-2*
- *Wall mounted into the installation box Ø60 by clamps or screws*



6014.x

2xRJ45 csatlakozó aljzat Keystone betéttel, Cat5e UTP, keret nélkül

Data socket double with Keystone modules RJ45 Cat5e UTP



6014S.x

2xRJ45 csatlakozó aljzat Keystone betéttel, Cat5e FTP, keret nélkül

Data socket double with Keystone modules RJ45 Cat5e FTP



6015.x

2xRJ45 csatlakozó aljzat Keystone betéttel, Cat6 UTP, keret nélkül

Data socket double with Keystone modules RJ45 Cat6 UTP



6015S.x

2xRJ45 csatlakozó aljzat Keystone betéttel, Cat6 FTP, keret nélkül

Data socket double with Keystone modules RJ45 Cat6 FTP

- Szerszám nélküli huzalszerelés
- TIA/EIA-568A vagy 568B szabvány szerinti huzalozás a párok elrendezéséhez
- *Toolless conducting wire installation*
- *Wiring according to TIA/EIA-568A or 568B standard for the arrangement of pairs*



6016.x

1xRJ45 csatlakozó aljzat Keystone betéttel, Cat6A UTP, keret nélkül

Data socket with Keystone module RJ45 Cat6A UTP

- Szerszám nélküli huzalszerelés
- TIA/EIA-568A vagy 568B szabvány szerinti huzalozás a párok elrendezéséhez
- *Toolless conducting wire installation*
- *Wiring according to TIA/EIA-568A or 568B standard for the arrangement of pairs*

- *Complied with IEC 60603-7*
- *Wall mounted into the installation box Ø60 by clamps or screws*



6012I.x

TV csatlakozó aljzat, 1dB, keret nélkül

TV aerilal socket for individual systems

- Dugós csatlakozó
- Csatlakozási csillapítás <1 dB
- *Male connector*
- *Connection attenuation <1 dB*



6012Z.x

TV/RD csatlakozó aljzat, keret nélkül

TV/FM aerilal socket terminal

- TV csatlakozó dugó, RD csatlakozó alj
- Csatlakozási csillapítás <2 dB, csatolási csillapítás TV/RD >20 dB
- *Male connector TV, female connector FM*
- *Connection attenuation <2 dB, coupling attenuation TV/FM >20 dB*



6012P.x

TV/RD csatlakozó aljzat, átmenő, keret nélkül

TV/FM aerilal socket transient

- TV csatlakozó dugó, RD csatlakozó alj
- Átmenő csillapítás 4 dB, csatlakozási csillapítás 6 dB, csatolási csillapítás TV/RD >20 dB
- *Male connector TV, female connector FM*
- *Throughpass attenuation 4 dB, connection atten. 6 dB, coupling TV/FM >20 dB*



6012S.x

TV/RD/SAT csatlakozó aljzat, keret nélkül

TV/FM/SAT aerial socket terminal

- TV csatlakozó dugó, RD csatlakozó alj
- SAT konnektor IEC 60169-24 (F típus)
- Csatlakozási csillapítás <2 dB, csatolási csillapítás TV/RD >20 dB
- *Male connector TV, male connector FM*
- *SAT connector IEC 60169-24 (F type)*
- *Connection attenuation <2 dB, oupling attenuation TV/FM >20 dB*



6016S.x

1xRJ45 csatlakozó aljzat Keystone betéttel, Cat6A FTP, keret nélkül

Data socket with Keystone module RJ45 Cat6A FTP (shielded)

- Szerszám nélküli huzalszerelés
- TIA/EIA-568A vagy 568B szabvány szerinti huzalozás a párok elrendezéséhez
- *Toolless conducting wire installation*
- *Wiring according to TIA/EIA-568A or 568B standard for the arrangement of pairs*



PRESTIGE line

KERETEK
COVER FRAMES

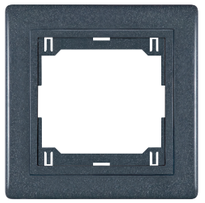
- Megfelel az IEC 60669-1 és IEC 60884-1 szabványoknak
- Falba süllyeszthető Ø71 mm átmérőjú szerelődobozba

- *Complied with IEC 60669-1 and IEC 60884-1*
- *For mounting onto PRESTIGE LINE mechanisms wall mounted in a sequence of boxes for multiple masks (axial distance 71 mm)*



Fehér
White

xx = 00



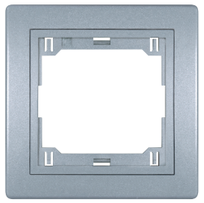
Grafit
Graphite

xx = 22



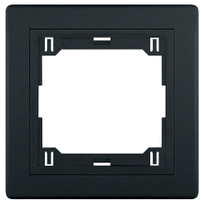
Krem
Beige

xx = 99



Ezüst
Silver

xx = SS



Fekete Soft Touch
Black Soft Touch

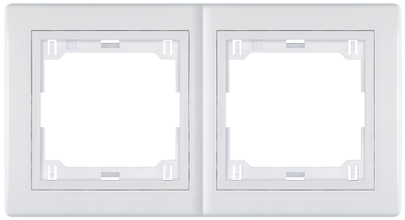
xx=E1E1



6811.xx

1-es keret középkerettel PRESTIGE line

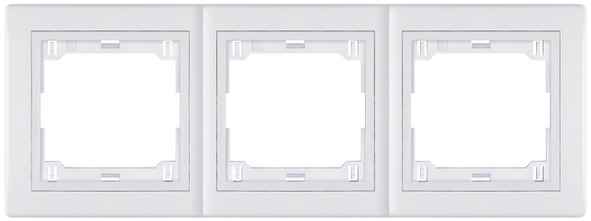
One-gang frame with interframe PRESTIGE line



6701.xx

2-es keret középkerettel PRESTIGE line, vízszintes

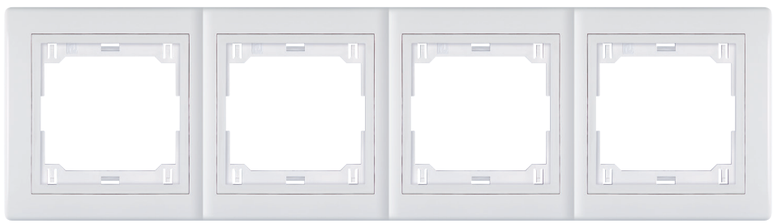
Two-gang frame with interframe PRESTIGE line horizontal



6703.xx

3-as keret középkerettel PRESTIGE line, vízszintes

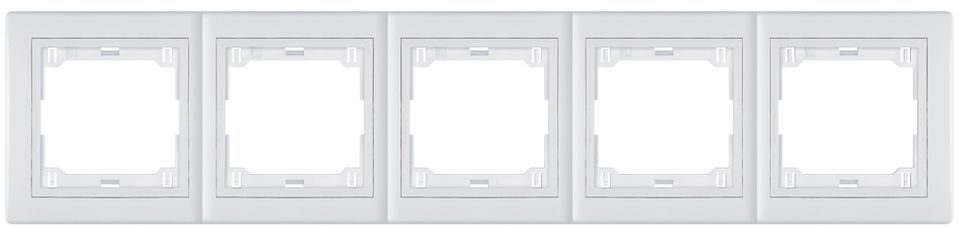
Three-gang frame with interframe PRESTIGE line horizontal



6704.xx

4-es keret középkerettel PRESTIGE line, vízszintes

Four-gang frame with interframe PRESTIGE line horizontal



6705.xx

5-ös keret középkerettel PRESTIGE line, vízszintes

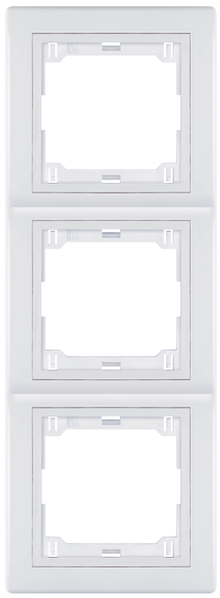
Five-gang frame with interframe PRESTIGE line horizontal



6711.xx

2-es keret középkerettel PRESTIGE line, függőleges

Two-gang frame with interframe PRESTIGE line, vertical



6713.xx

3-as keret középkerettel PRESTIGE line, függőleges

Three-gang frame with interframe PRESTIGE line, vertical



6714.xx

4-es keret középkerettel PRESTIGE line, függőleges

Four-gang frame with interframe PRESTIGE line, vertical



6715.xx

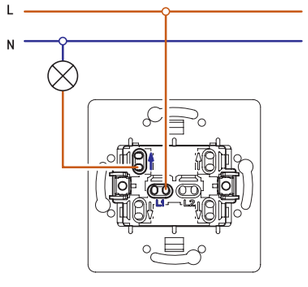
5-ös keret középkerettel PRESTIGE line, függőleges

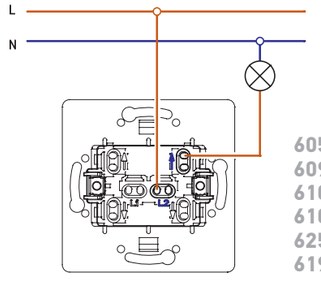
Five-gang frame with interframe PRESTIGE line, vertical



PRESTIGE line

BEKÖTÉSI RAJZOK
WIRING DIAGRAMS

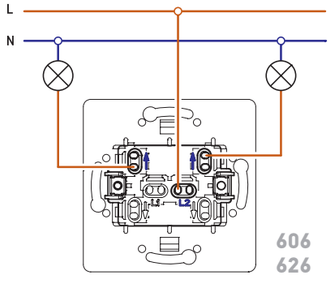




605
609I
610
610I
625
619

Az egypólusú kapcsolót két huzalozási kivitelben kínáljuk (bal és jobb), és a vezetékek ennek megfelelően vannak csatlakoztatva.

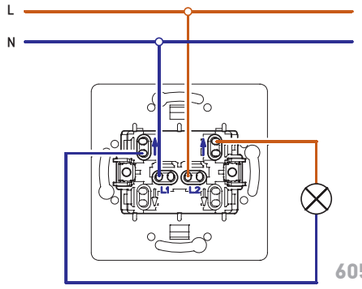
Single-pole switch is supplied in two wiring executions (left and right) and the conductors are connected accordingly.



606
626

Kétáramkörös kapcsoló

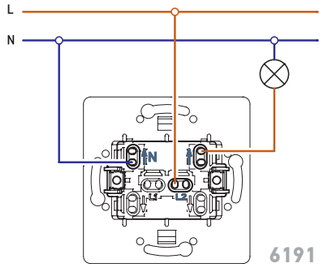
Serial switch



6052

Kétpólusú kapcsoló

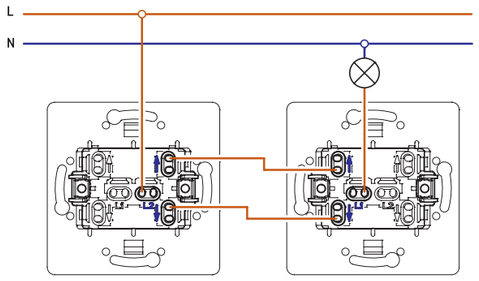
Double-pole switch



6191

Az egypólusú jelzőkapcsolókhoz (a jelzés bekapcsol, ha a kapcsoló be van kapcsolva) nullavezetőt kell bekötni.

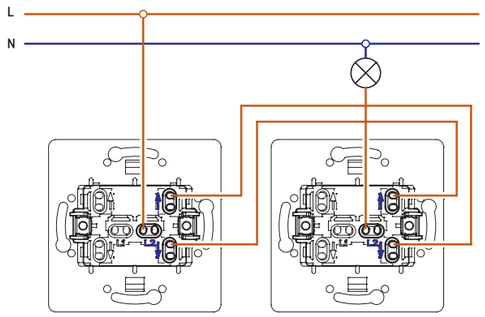
Single-pole indication switches (indication is on when the switch is on) require neutral conductor to be wired.

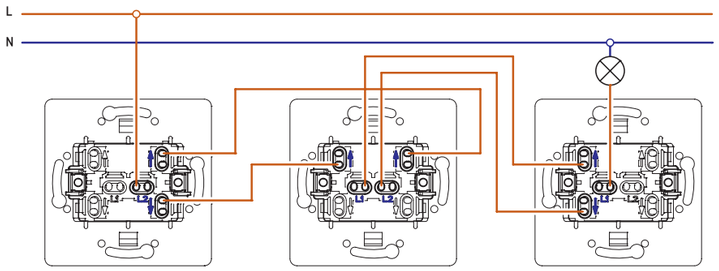


E607
E6072
E627

Alternatív (váltó) kapcsoló, két huzalozás (bal és jobb)

Two-way switch, two wiring executions (left and right)

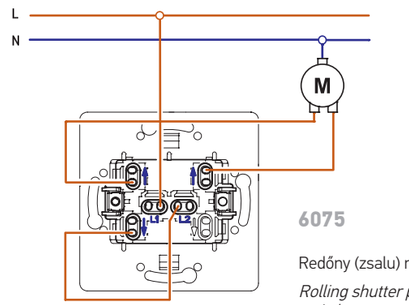




608
628

A keresztváltó kapcsoló bekötése kombinálva van alternatív kapcsolókkal. A korlátlan számú keresztkapcsolók két alternatív kapcsolóval kombinálva is beköthetők.

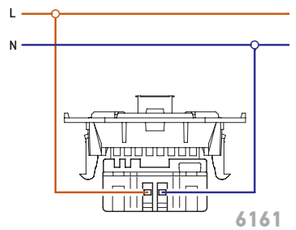
Intermediate switch is wired in combination with two-way switches. The unlimited number of intermediate switches may be wired in combination with two two-way switches.



6075

Redőny (zsalu) nyomógomb

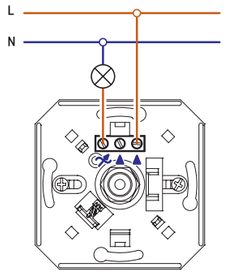
Rolling shutter push-button switch



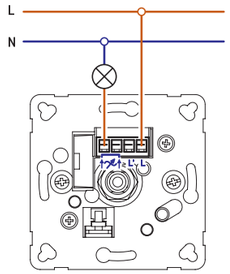
6161

USB töltő csatlakozó aljzat

USB charger



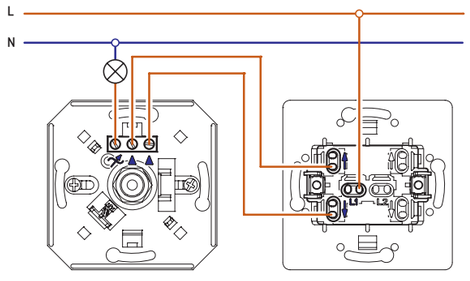
617
6173



6175

A fényerőszabályozó bekötése alternatív kapcsolóhoz, mint egypólusú kapcsoló, és a fényerőszabályozó bekötése forgó egypólusú kapcsolóhoz.

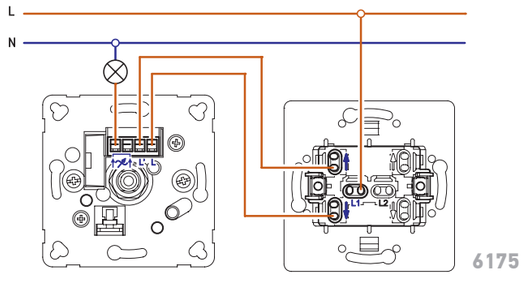
Wiring of dimmer with two-way switch as a single-pole switch and the dimmer with rotary single-pole switch.



617

Alternatív kapcsolóval ellátott fényerőszabályozó beköthető alternatív kapcsolóval kombinálva is, úgy, hogy a szabályozás egy helyről, a be- és kikapcsolás pedig két helyről működjön.

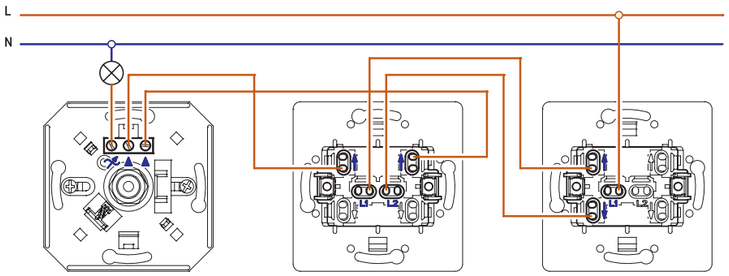
Több szabályozó köztes huzalozása nem lehetséges.



6175

Dimmer with two-way switch may be also wired in combination with two-way switch for the regulation from one place and switching on and off from two places.

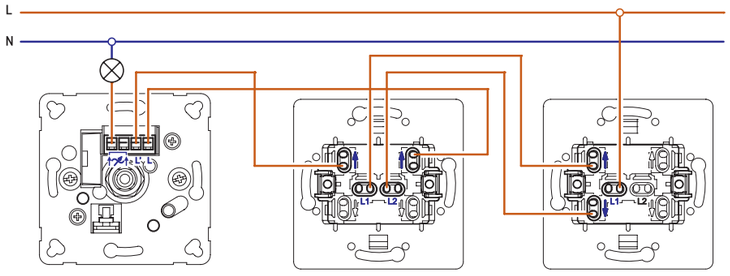
Inter-wiring of more regulators is not possible.



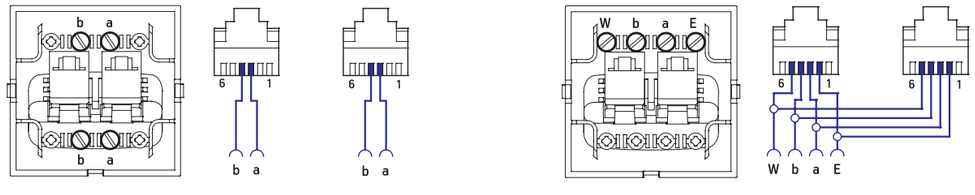
617

A fényerőszabályozó kombinációja alternatív kapcsolóval és kereszt és alternatív kapcsolóval biztosítja a be- és kikapcsolást bármilyen helyekről.

The combination of dimer with two-way switch and intermediate and two-way switch provides the switching on and off from the desirable number of places.

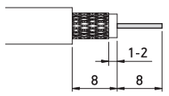


6175

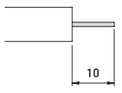


Telefonaljzatok szabványos RJ12 csatlakozókkal az IEC 60603-7 n szabványnak megfelelően 2 x 6/2 és 2 x 6/4 érintkezők kombinációja. A bekötés a kapcsolási rajzok szerint történik, ahol az a és b érintkezők jelentik az alapvonalat, míg a W és E a második pár érintkezői analóg terminálhoz (nemzetközi szabvány szerint).

Telephone sockets with standard RJ12 connectors in compliance with IEC 60603-7 n combination of 2 x 6/2 and 2 x 6/4 contacts.The wiring is carried out in accordance with wiring diagrams where the contacts a and b represent the basic line while W and E are the contacts of the second pair for analogue terminal (according to international standard).



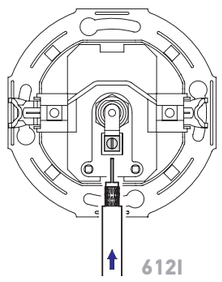
Az előkészített antennakábel a kapocsba szerelhető, és az árnyékolást szorítóbilincs segítségével meg lehet húzni az ábrán látható séma szerint.



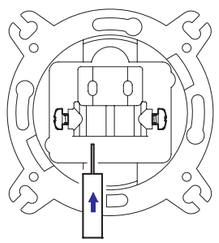
Prepared aerial cable may be instaled into terminal and shield tightened by tightening clamp according showed scheme.

A biztonságos érintkezéshez, egyszerű telepítéshez és rövidzárlat-letiltáshoz az antennacsatlakozó vezetékekhez a kábeleket a bemutatott séma szerint kell elkészíteni.

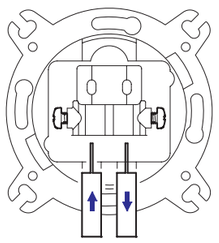
For safe contact, simple instaling and short-circuit disabling cable for aerial socket wiring must be prepared according showed scheme.



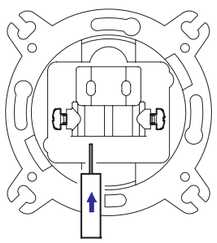
612I



612Z



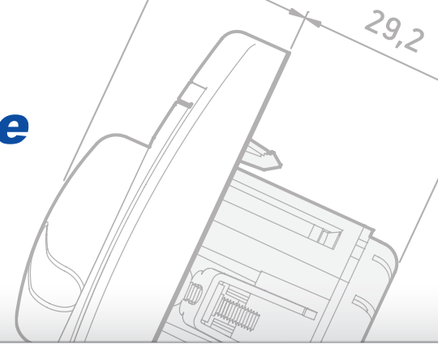
612P



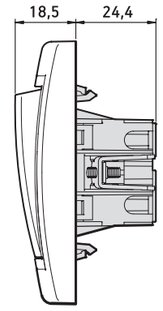
612S

PRESTIGE line

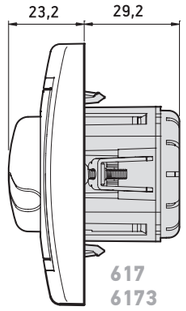
MÉRETEK
INSTALATION DIMENSIONS



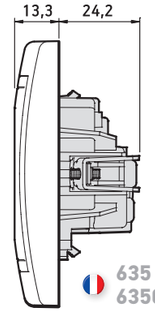
- Keret külső mérete 80 x 80 mm
- *Cover frame base 80 x 80 mm*



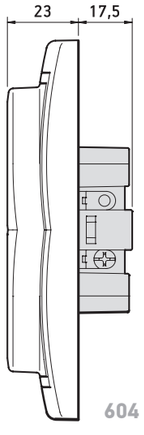
Kapcsolók
Switches



617
6173

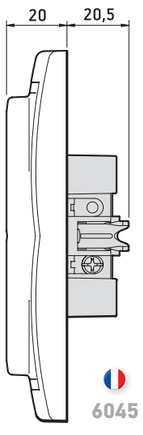


635
6350



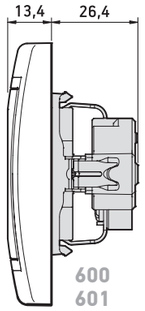
Keret külső mérete
80 x 123 mm
Cover frame base
80 x 123 mm

604

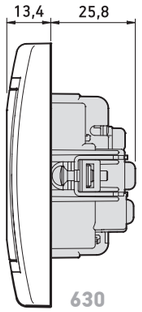


Keret külső mérete
80 x 123 mm
Cover frame base
80 x 123 mm

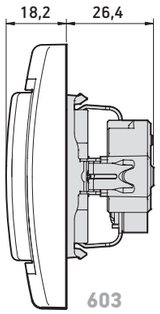
6045



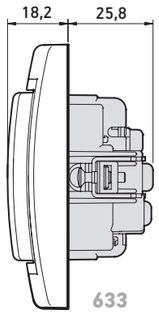
600
601



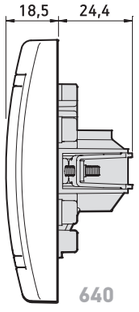
630



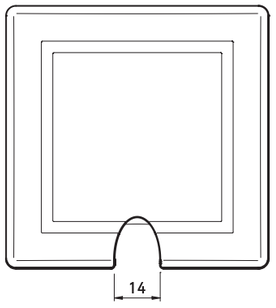
603

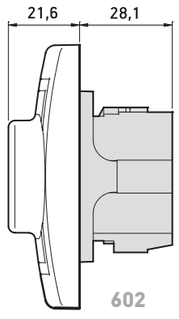


633

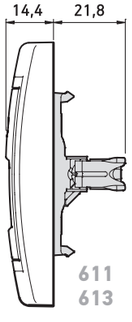


640

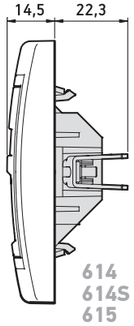




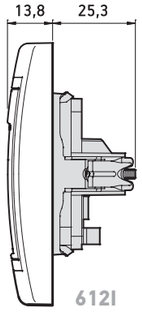
602



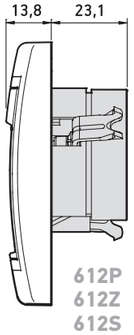
611
613



614
614S
615
615S
6131



612I

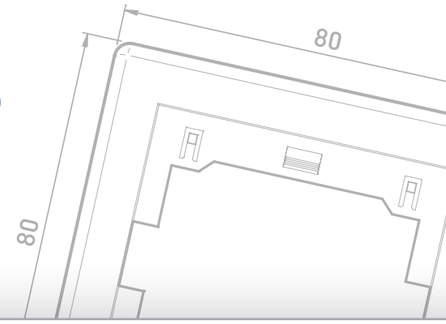


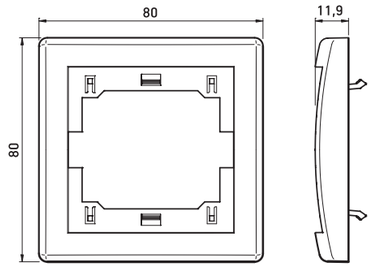
612P
612Z
612S

PRESTIGE line

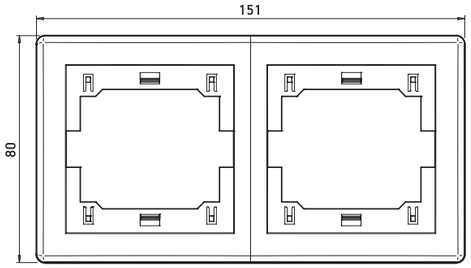
TECHNIKAI RAJZOK
TECHNICAL DRAWINGS

- Keret külső mérete 80 x 80 mm
- *Cover frame base 80 x 80 mm*

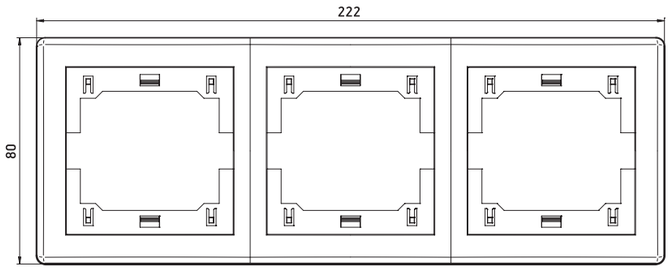




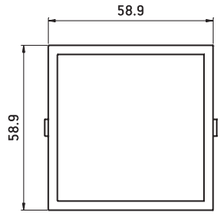
6801



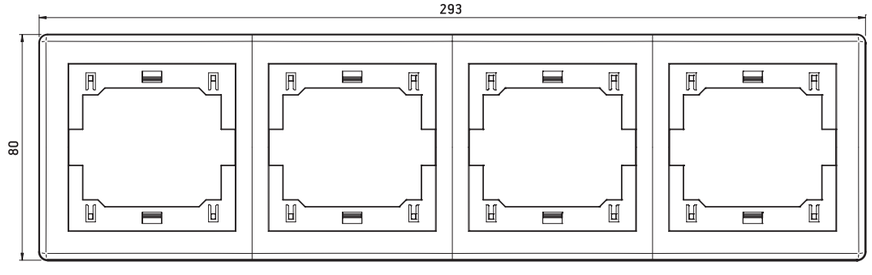
6701
6711



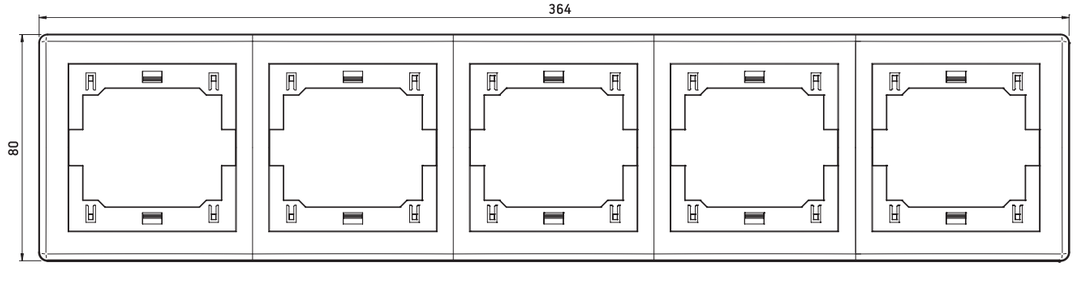
6703
6713



6802



6704
6714



6705
6715

PRESTIGE line

TARTALOMJEGYZÉK
THE CATALOG CONTENT

6 TECHNIKAI ELŐNYÖK
TECHNICAL ADVANTAGES

7 AZ ELEMEK SZÍNEI
FRONT ELEMENTS COLORS

8 STANDARD SZÍNEK
STANDARD COLORS

10 KAPCSOLÓK
SWITCHES

12 FÉNYERŐSZABÁLYOZÓK
DIMMERS

13 CSATLAKOZÓ ALJZATOK
SOCKET OUTLETS

15 KOMMUNIKÁCIÓS CSATLAKOZÓ ALJZATOK
COMMUNICATIONS

17 MECHANIZMUSOK KERET NÉLKÜL
MECHANISMS WITHOUT COVER FRAME AND INTERFRAME

22 KERETEK
COVER FRAMES

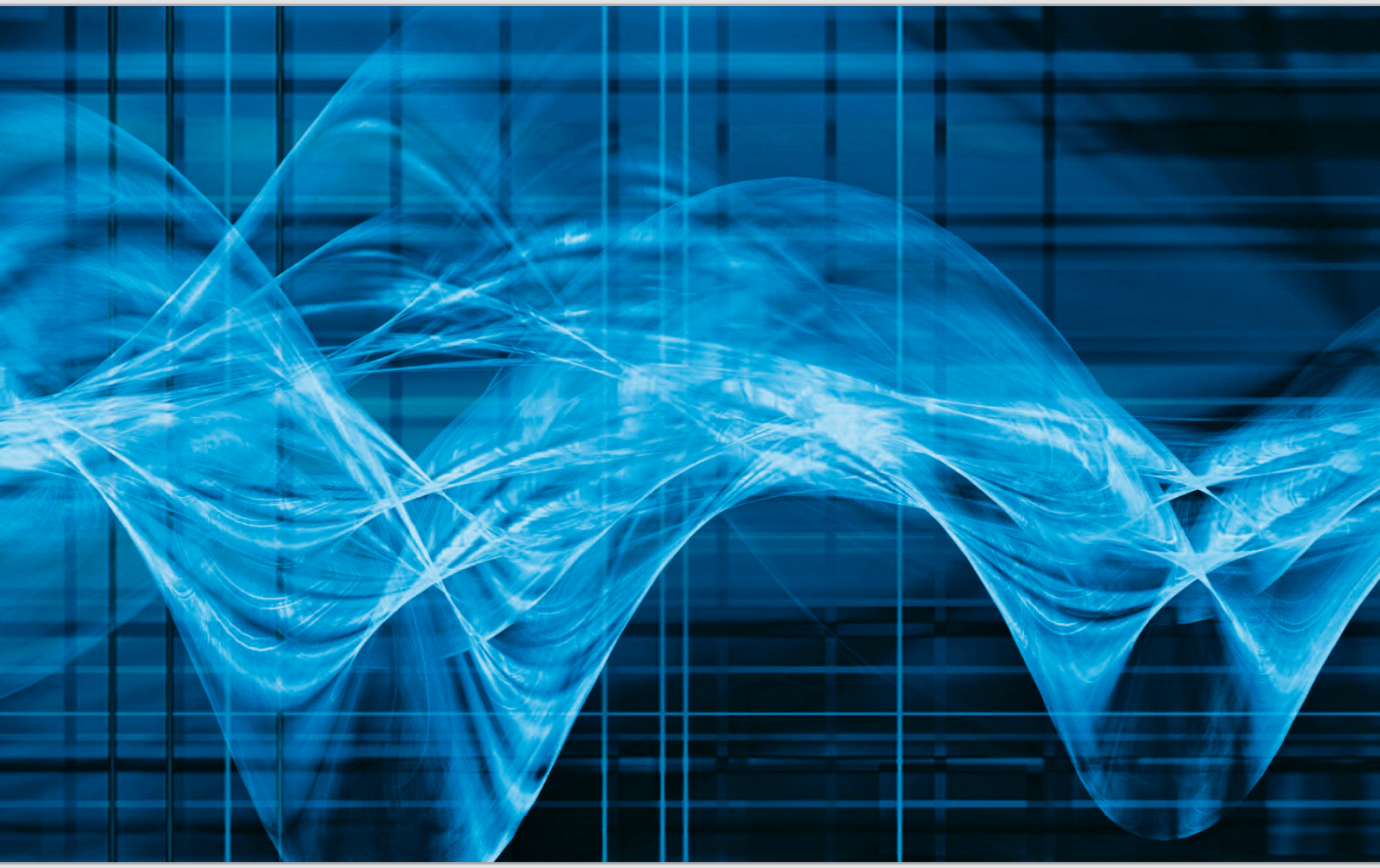
24 BEKÖTÉSI RAJZOK
WIRING DIAGRAMS

27 MÉRETEK
INSTALATION DIMENSIONS

29 TECHNIKAI RAJZOK
TECHNICAL DRAWINGS



ALING-CONEL



Forgalmazója Magyarországon:
Distributor for Hungary:

ALING-CONEL

a: Železnička 10, 21432 Gajdobra, Serbia
t: +381 21 762 674, 762 586
f: +381 21 762 779
e: sales@aling-conel.com
www.aling-conel.com